



Oltre che per noi italiani, ...*My American Way!* è stato confezionato da Renzo Arbore per gli americani, quelli che ancora amano le nostre canzoni dal dopoguerra in poi. Quindici canzoni italiane cantate in inglese che loro chiamano *evergreen*, brani destinati ad essere adottati, personalizzati e riletti nel tempo, come accade nel jazz, che vive di un repertorio senza età.

Non a caso Arbore ha presentato il suo nuovo disco negli Stati Uniti in una memorabile serata a New York dove sono intervenuti, tra gli altri, Jovanotti che ha cantato insieme a lui *Nel blu dipinto di blu* dopo aver espresso parole di grande stima considerandolo un vero Maestro, Enrico Brignano con cui Renzo ha scherzato in inglese, e l'amica di sempre, Isabella Rossellini, che ha convinto a cantare in due pezzi, una versione inglese (con traduzione osè) de *Il materasso* (*The Mattress*) e *A Pretty Love Song* che altro non è che

di Fernando Fratarcangeli* andy.angel@tin.it

RENZO ARBORE

... E ORA CANTO GLI EVERGREEN ITALIANI!